



SEPTEMBRE 2012

LE BORD JOURNAL DE BORD



L'ÉVÉNEMENT

LE MONDE DANS LE CIEL DE DIEPPE P.3



Éducation P.11

Une journée pour favoriser l'épanouissement des enfants



Commémorations P.12

Un 19 août qui restera dans les mémoires



Skate park P.25

Skateurs et riverains donnent leur point de vue

MA VILLE

URGENCES: LA MUTATION OPÉRÉE P.6

MON QUARTIER

CES CITOYENS QUI TISSENT LE LIEN P.16

MA VIE

FOUZI BOUZAHAF À NOUVEAU PROF P.22



 **Sébastien Jumel**, en compagnie des élus et du directeur des services Techniques lors d'une visite des chantiers.

> 1^{er} ET 2 SEPTEMBRE
**Week-end sport et
nature au Val Druel**



> 4 SEPTEMBRE
Rentrée des classes

> DU 8 AU 16 SEPTEMBRE
**Festival international
de cerf-volant**

> 14 SEPTEMBRE, 19H
**Soirée d'ouverture de
la saison de DSN**

> 19 SEPTEMBRE
Journée de l'Enfant



> 21 SEPTEMBRE
Journée de la Paix

> 22 SEPTEMBRE, 18H
**FCD-US Boulogne/Mer
stade Jean Dasnias**

> 23 SEPTEMBRE, 15H
**ES Janval-ES Tourville
stade Delaune**

> 27 SEPTEMBRE, 18H
Conseil municipal

Ça bouge à Dieppe!

Cet été 2012 qui s'achève aura une nouvelle fois été marqué par un programme de manifestations particulièrement dense et varié dont les points d'orgue furent le passage du Tour de France Cycliste, l'étape du Tour de France à la Voile, le Festival d'Été ou encore le raid cyclotouriste...

Ça bouge à Dieppe, et les très nombreux touristes qui se sont mêlés aux Dieppois au cours des différents temps forts qui ont accompagné cette saison estivale ne s'y sont pas trompés.

Mais au-delà, cet été 2012 restera dans les mémoires comme celui du 70^e anniversaire du raid anglo-canadien dans une ville dont le cœur a battu aux couleurs rouge et blanche du Canada.

Des commémorations exceptionnelles, émouvantes, solennelles mais aussi et surtout populaires. Vous étiez en effet plusieurs milliers à assister à ces cérémonies en côtoyant les vétérans, les personnalités venues en nombre telles que le Gouverneur général du Canada, les ministres canadiens et français aux Anciens combattants, le Prince de Kent ou encore plusieurs ambassadeurs.

Cet hommage aux soldats tombés le 19 août 1942 sur nos plages, fait chaud au cœur et fera date dans l'histoire de notre ville. Le succès de ces commémorations est le fruit de l'investissement de tous mais il découle avant tout de l'amitié forte et de la reconnaissance des Dieppois envers nos cousins canadiens. Des liens que nous avons cultivés tout l'été avec vous et grâce à vous.

Pendant ce temps, au quotidien, les équipes des services municipaux en même temps qu'ils entretenaient la ville pour soigner le cadre de vie des habitants et les conditions d'accueil des touristes, ont réalisé ou suivi l'important programme d'investissement impulsé par la Municipalité. Plus de quarante chantiers sur les voiries, les écoles, les équipements dans les différents quartiers.

Le service public communal, dans son ensemble, a ainsi été à pied d'œuvre pour préparer activement la rentrée et vous permettre d'aborder septembre dans les meilleures conditions.

Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente rentrée.



« Le festival est un grand événement. C'est une manifestation culturelle, populaire et gratuite, renforcée par un solide programme d'animations! »

Frédéric Eloy adjoint à la Culture et président de Dieppe capitale du cerf-volant

L'ÉVÉNEMENT

3
09/2012

LE MONDE DANS LE CIEL DE DIEPPE

Événement culturel et touristique, le Festival international de cerf-volant de Dieppe donne rendez-vous à tout le Monde du 8 au 16 septembre.

Le Festival international de cerf-volant de Dieppe est le deuxième plus grand événement de la région. Derrière l'Armada. Tous les deux ans, le plus grand rassemblement de cerf-volant au monde attire près de 700 000 visiteurs. Tous viennent profiter de l'extraordinaire spectacle proposé par les quelque trois cent cinquante festivaliers originaires des cinq continents, réunis en un lieu unique l'es-

pace de neuf jours. Et pour toute l'équipe de l'association Dieppe capitale du cerf-volant, c'est un véritable challenge de réussir ce rassemblement.

Un ciel, un monde

Ce rendez-vous, qui se tiendra du 8 au 16 septembre sur le front de mer, c'est en quelque sorte la Mecque des cervolistes. Un pèlerinage chaque fois renouvelé. « Une trentaine

⤴ Tous les deux ans, les cerfs-volants transforment le ciel de Dieppe en scène de spectacle géante pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

➤ **40 PAYS** représentant les **5 continents** seront symboliquement réunis dans le ciel dieppois durant les **9 jours** du Festival.

Les 5 éléments, trésors de l'Humanité

Le 17e Festival international de cerf-volant sera tourné vers les cinq éléments. Dans le prolongement de la sensibilisation à la protection de l'environnement amorcée lors des dernières éditions, l'eau, la terre, le feu, le bois et le métal seront source d'inspiration pour les créateurs et fourniront la matière pédagogique pour les ateliers proposés au jeune public.

Innovation constante

Pour la première fois, l'Afrique subsaharienne sera représentée sur un festival de cerf-volant et ça se passera à Dieppe, à travers la mise en valeur de l'opération "100 cerfs-volants pour la vie". Cette action solidaire repose sur l'initiative d'un français, Stéphane Blanco, qui a mis au point un cerf-volant capable de tracter de petites embarcations en cas de panne moteur. Accompagné de deux artisans locaux pour la fabrication, il a lancé en février 2011 ce programme qui vise à permettre aux pêcheurs sénégalais de disposer de ce cerf-volant de secours à bord de leurs pirogues dont les pannes moteur sont la cause de nombreuses disparitions en mer. Un objectif dépassé puisque les pêcheurs ont aussi adopté ce "Volanz" par souci d'économie de carburant.

de créateurs et de pilotes viendront à Dieppe pour la première fois, annonce Sandrine Frébourg, coordonnatrice du festival. C'est pour eux, comme pour tous les autres, un honneur d'être invités. D'ailleurs, la plupart créent de nouvelles pièces afin de les présenter ici ».

Car Dieppe, c'est l'occasion pour un cervoliste de montrer au monde entier ses créations, sa technique, ses recherches. A ses pairs, au public et aussi aux médias. C'est d'ailleurs ce que valorisent les partenaires institutionnels locaux du festival, Sébastien Jumel en tête. Pour le maire de Dieppe, ce rendez-vous, soutenu à hauteur de plus de 300 000 € par la Ville, « est un outil de promotion pour le territoire ».

Dominique Garçonnet, président de la Chambre de commerce et d'industrie de Dieppe, abonde dans ce sens: « Cet événement offre des retombées directes pour les hôteliers,

les restaurateurs, les commerçants ; il participe aussi à l'attractivité de notre région et donne à Dieppe l'image d'une ville dans le vent... »

Pour l'organisation et la Ville de Dieppe, premier partenaire de l'événement, l'esprit de cette manifestation demeure attaché à la symbolique "un ciel, un monde". L'idée étant d'imprégner cette balade, souvent partagée en famille, pas seulement d'un plaisir visuel, mais aussi de la découverte d'autres cultures et de l'amitié entre les peuples.

D'ailleurs, en lien avec le 70^e anniversaire du 19 août 1942, le Royaume-Uni sera l'invité d'honneur de cette 17^e édition qui réunira une nouvelle fois une quarantaine de délégations. Anglais, Ecossais, Gallois et Irlandais présenteront leur culture. Ne manquez donc pas ce rendez-vous avec le Monde!

Pascal Luce

📌 **Le Festival international de cerf-volant de Dieppe attire tous les deux ans 700 000 visiteurs.** Il est même classé parmi les 300 rendez-vous et festivals incontournables du monde entier par le guide "Frommer's".

« Réunir tous ces cervolistes en un même lieu, c'est un véritable challenge »

Sandrine Frébourg,
coordonnatrice du Festival



Le cerf-volant sous toutes ses formes

Qu'il soit traditionnel, artistique, sportif, de combat ou historique, le cerf-volant est à découvrir sous toutes ses coutures lors du Festival de Dieppe.

RENDEZ-VOUS SUR WWW.DIEPPE-CERF-VOLANT.ORG, LE SITE DU FESTIVAL, POUR LE PROGRAMME COMPLET DES COMPÉTITIONS, DES DÉMONSTRATIONS, DES EXPOSITIONS ET MÊME DES INITIATIONS.



Un spectacle ouvert à tous et gratuit

Jeunes ou beaucoup moins jeunes, cerf-volistes avisés ou simples spectateurs, public en situation de handicap... le Festival international de cerf-volant est ouvert à tous et gratuitement.

RENDEZ-VOUS SUR LE FRONT DE MER DU 8 AU 16 SEPTEMBRE.

9 SEPTEMBRE / 10H-12H

Parade d'ouverture



Les cervolistes défilent en costume traditionnel depuis les pelouses de la plage vers le centre ville. Ils seront accompagnés d'échassiers, de jongleurs, de musiciens. Parmi eux, la troupe du Carcahoux et le Normandy Highlands Pipe band.

12 SEPTEMBRE

Journée des enfants



Fabrication et vol de cerfs-volants, réalisation d'objets éoliens, parachutage de bonbons, maquillage... attendent les enfants tout au long de la journée.

Danse Morris

8 SEPTEMBRE / 16H

ET 9 SEPTEMBRE / 14H45

Great Yorkshire Morris Men

12-16 SEPTEMBRE / 15H

The Hartley Morris Men

Démonstrations de danse traditionnelle anglaise. A noter que "The Hartley Morris Men" se sont produits lors du Jubilé de la Reine et lors des Jeux olympiques de Londres.

DU 8 AU 16 SEPTEMBRE

Cirque anglais

The Swamp Circus, collectif d'acrobates et de danseurs originaires de Cornouaille, plantera son chapiteau sur les pelouses de la plage durant le festival. Retrouvez toute l'excentricité britannique avec ces saltimbanques qui proposeront des ateliers gratuits pour les jeunes chaque matin et des spectacles pour tous tous les jours (sauf lundi et mardi) à 16h30 et 18h (2,5 €).

Concerts et spectacles

8 SEPTEMBRE / 19H

ET 9 SEPTEMBRE / 18H

Irish coffee, groupe acoustique, celtique, folk composé d'une chanteuse et cinq musiciens (violon, guitare, basse, accordéon, flûte) pour un bon moment de musique irlandaise.

8 SEPTEMBRE / 21H

Dancefloor géant animé par DJ José, expert des titres "clubs" mixés en live.

9 SEPTEMBRE / 13H30

Souffle Celtic Danses et claquettes irlandaises.

9 SEPTEMBRE / 19H30

Zenzela, groupe métissé aux influences afro-beat, reggae, world, funk et rock.

12 SEPTEMBRE / 13H

Afrika musique, djembé et danses africaines.

12 SEPTEMBRE / 14H-17H

Auld alliance Pipe band, cornemuses et percussions écossaises.

12 SEPTEMBRE / 18H30-20H30

Hihglan safari. Porteurs du kilt, leur passion du folk les entraîne dans un safari musical. Au son des "bagpipes" (grandes cornemuses) et des "whistles" (flûtes), leur musique est le reflet des grandes terres d'Ecosse et d'Irlande.

14 SEPTEMBRE / 14H-16H

Démonstrations de Zumba.

15 SEPTEMBRE / 10H

Spectacles de danses anglaises et irlandaises avec le Studio de la danse de Dieppe.

15 SEPTEMBRE / 13H30

Patrick Sioda, concertiste multi-instrumentiste (didgeridoo, flûte amérindienne, guitare, flûte harmonique et la guimbarde vietnamienne. Ambiance festive avec des musiques du monde.

15 SEPTEMBRE / 19H30

Cour suprême, Rock US des années 1960 et 1970.

15 SEPTEMBRE / 20H30

Fool moon, rock, blues.

15 SEPTEMBRE / 21H

Vol de nuit





6

09/2012

MAVILLE

Santé

Urgences : la mutation opérée

La capacité d'accueil du service des Urgences a été doublée, pour une meilleure prise en charge des patients.

Août 2012 : le chantier d'extension de la Structure interne des Urgences (SIU) du centre hospitalier de Dieppe, lancé en septembre 2010, est arrivé à son terme. Avec une capacité d'accueil portée à 40 000 passages annuels, les Urgences sont désormais mieux en mesure de répondre aux besoins. En effet, le service

ouvert en 1996 n'était dimensionné que pour 20 000 passages alors qu'il accueille actuellement 30 000 patients par an. Une réflexion pour faire évoluer la SIU avait donc été entamée dès 2008. Entre cette date et la livraison des nouvelles Urgences, les conditions d'accueil n'avaient pas été satisfaisantes, ni pour le personnel soignant ni pour les patients et accompagnants. Même si la qualité des soins d'urgence et le professionnalisme des équipes n'en avait pas été altérés. « *C'était comme mettre douze sardines dans une boîte de six, il fallait faire avec...* », tente d'imager le D^r Valérie Massol, responsable médicale de la SIU.

Un changement de concept

Les Urgences n'ont pas uniquement changé de dimension (2600 m²) : elles ont surtout changé d'organisation. D'abord, la gestion de l'accueil a été complètement repensée.

« La société impatiente entre aux Urgences. Il y a une gymnastique psychologique pour les équipes. Il faut une main de fer dans un gant de velours! »

Valérie Massol, responsable médical de la SIU

Comme le rappelle Valérie Massol, dans les anciens locaux « on entrainait aux Urgences comme dans une grande surface! » Ce qui générait promiscuité et phénomène d'entassement, accentuant l'anxiété ambiante. Désormais, place à un grand accueil panoramique. En fonction des "scores" (températures, tension, pouls, échelle de douleur...) pris par l'infirmière d'accueil et d'orientation, le patient est dirigé vers un circuit court ou un circuit long. Dans le court, il est pris en charge comme dans un cabinet médical avec salle d'attente, pour un soin prodigué somme toute rapidement. Dans le circuit long, il entre en zone de soins, organisée autour d'un "PC", sorte de QG médico-soignant. À partir de cette zone, il est conduit dans un des onze box de soin polyvalents, selon les disponibilités. Autre changement majeur: la zone d'attente des accompagnants est placée en marge du circuit de soin, afin de moins "étouffer" les urgentistes. Par ailleurs, la nouvelle archi-

itecture a été conçue pour aérer l'environnement, réduire les nuisances sonores et combattre la lumière artificielle.

Une prise en charge du patient optimisée

Pour l'équipe médicale, l'évolution est radicale. « C'est une révolution, tout a été remis à plat, indique Valérie Massol. C'était nécessaire car, avant, les Urgences pouvaient parfois prendre des airs de cour des miracles! » De fait, ce changement nécessite un certain accompagnement en interne. « Il

faut s'adapter à la nouvelle organisation, ça ne se fait pas du jour au lendemain », ajoute la responsable médicale.

Du côté du patient, le gain spatial apporte une tranquillité et un confort accrus, mais aussi une certaine confidentialité dans son examen, respectant sa pudeur. « On peut mieux percevoir un soin quand il est donné dans le calme », analyse Nathalie Restancourt, cadre de santé de la SIU. En définitive, cette nouvelle SIU contribuera à atténuer la différence de perception entre l'urgence ressentie par le patient et celle estimée par le personnel urgentiste.

Pierre Leduc

La réhabilitation et l'extension des Urgences incluent aussi le nouveau bâtiment pour les véhicules du Smur, la chambre mortuaire, l'hélistation et la maison de garde médicale, pour un coût de 8 millions d'euros.

L'équipe des Urgences



La Structure interne des Urgences (SIU) du Centre hospitalier de Dieppe est composée de :

- 15 médecins
- 30 infirmiers (22 de jour et 8 de nuit)
- 16 aide-soignants
- 6 chauffeurs ambulanciers
- 3 agents de service hospitalier
- 2 cadres de santé
- 1,5 secrétaire

L'hélistation livrée en septembre

En parallèle de la restructuration des Urgences, l'hélistation aménagée à quelques mètres de la SIU devrait être en ordre de marche courant septembre. Cet outil permettra d'effectuer des transferts urgents vers d'autres établissements régionaux ou parisiens spécialisés, pour des interventions plus spécifiques. Autrefois, le transfert s'opérait à partir de l'aérodrome de St-Aubin-sur-Scie. L'hélistation va donc offrir un gain de temps qui pourra être vital, le cas échéant.





Centre hospitalier

Une nouvelle unité livrée au Château-Michel

Le nouveau centre médico-psychologique de pédopsychiatrie sera opérationnel en septembre.

La livraison à la rentrée de septembre du centre médico-psychologique (CMP) de pédopsychiatrie s'inscrit dans la continuité de la modernisation de l'Hôpital de Dieppe, et plus particulièrement dans le schéma directeur du site du Château-Michel.

Etabli dans le cadre verdoyant du Château-Michel situé avenue des Canadiens, cet hôpital de jour va permettre l'accueil et la prise en charge, dans des locaux adaptés, de dix-huit enfants autistes ou atteints de troubles mentaux. Sept logements ont également été spécialement conçus pour le personnel médical.

Imaginé par le cabinet d'architecte Frédéric Denise, la réalisation des bâtiments, construits sur une surface de 1087m², a coûté 2,5 millions d'euros.

Ce chantier a été mené dans une optique de développement durable : le bâtiment principal, en forme de feuille, est en bois apparent et l'autre édifice, rectangulaire, a été érigé en "Cematerre", un nouveau procédé de construction à base de terre, de chaux et de fibres de lin.

Pierre Leduc

Balnéothérapie

L'ouverture de la balnéothérapie viendra dès la rentrée consolider le plateau technique de kinésithérapie du service de soins de suites et de réadaptation. Ce nouvel équipement permettra de diversifier les modes de prise en charge.

Un second IRM pour fin 2012

Un deuxième IRM dédié aux examens ostéo-articulaires fonctionnera, comme le premier, en collaboration entre l'hôpital et les radiologues privés. Cette seconde machine et le remplacement de la première installée en 2006 devraient être opérationnels en fin d'année. Cet équipement permettra de réduire les déplacements des patients et les délais de rendez-vous.

Modernisation entamée depuis vingt ans

1993, construction du Pavillon "Mère et Enfant"
1996, mise en service de la première tranche du plateau technique avec notamment le bloc opératoire et les Urgences.

Mars 1997, début de la deuxième tranche des travaux pour accueillir entre autres les services d'imagerie médicale, de réanimation polyvalente et la salle de réveil. Construction de la cuisine centrale sur le site château Michel.

Janvier 2006, ouverture de l'IRM, le premier sur le territoire dieppois.

Décembre 2006, ouverture du nouveau bâtiment "Ango" regroupant les services de chirurgies, soins de suites et le plateau technique de rééducation.

2007, ouverture du bâtiment "Le Trividic", regroupant l'accueil et les services de consultations et d'examen.

Octobre 2008, acquisition d'un second scanner.

2009, inauguration de la cafétéria.

Novembre 2010, ouverture du nouveau bâtiment de psychiatrie.

Novembre 2012, ouverture du nouveau pavillon de médecine.

Début 2013, nouveaux locaux pour les étudiants infirmiers et aide-soignants de l'Ifsi

2015, première tranche de la restructuration du Château-Michel (deuxième tranche prévue en 2017).

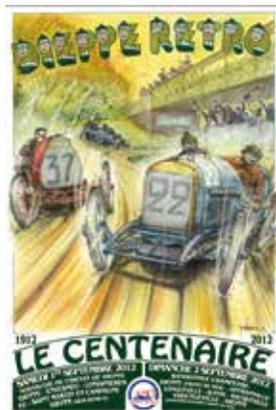
La Paix s'expose

Une exposition sur le thème de la Paix, avec les commémorations du 19 août 1942 pour fil rouge, sera présentée du 18 septembre au 6 octobre à l'Hôtel de Ville. Un temps fort en présence des élus sera organisé le 21 septembre lors de la Journée mondiale de la Paix. C'est d'ailleurs ce jour-là que s'envoleront les colombes de la Paix, en même temps que seront enlevées les colonnes de la mémoire retraçant les événements du 19 août 1942.

1^{er} ET 2 SEPTEMBRE

Centenaire du Grand Prix de l'ACF

L'association Dieppe Rétro commémore le

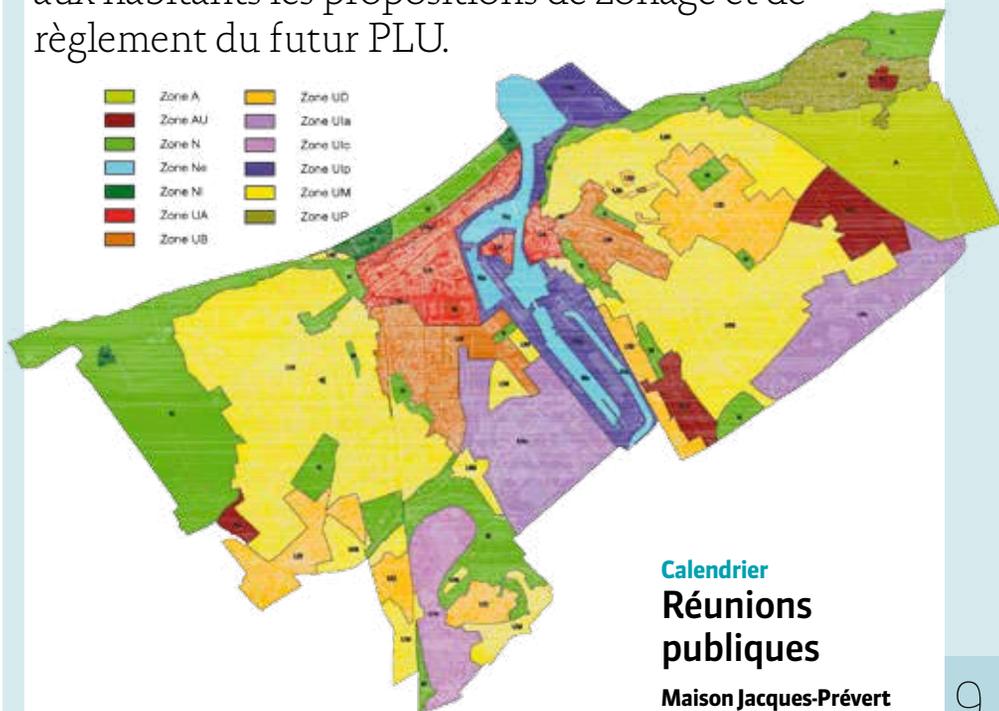


centenaire du Grand prix de l'Automobile club de France de Dieppe de 1912. Au programme: exposition de voitures quai Henri IV, déjeuner et randonnée champêtre et concours d'élégance sur les pelouses du front de mer.

PROGRAMME DÉTAILLÉ SUR DIEPPE.FR

Le PLU en concertation

Expositions, permanences et réunions présentent aux habitants les propositions de zonage et de règlement du futur PLU.



Le Plan local d'urbanisme approche de sa finalisation.

Une troisième phase de concertation publique aura lieu du 17 au 28 septembre 2012. Celle-ci s'appuie sur une exposition, des permanences du service Urbanisme et des réunions publiques dans trois lieux: à l'Hôtel de Ville, à la mairie de Neuville et à la Maison Jacques-Prévert.

Cette nouvelle étape consiste à présenter les propositions de zonage et de règlement du futur PLU avec une approche environnementale de l'urbanisme (AEU), en conformité avec la loi Grenelle. Les Dieppois pourront par exemple réagir sur les objectifs et orientations réglementaires qui portent sur la zone où se situe leur propriété. Cette étape est particulièrement importante puisque le futur document sera opposable aux tiers, c'est-à-dire qu'il devra être respecté par tous en matière de droit des sols.

A la suite de ces concertations, le bureau d'étude AM Environnement intégrera les remarques des habitants et des personnes publiques associées. Début 2013, le PLU sera arrêté en Conseil municipal. Une enquête publique sera ensuite lancée en vue d'une approbation de ce document qui se substituera au POS (Plan d'occupation des sols).

Pascal Luce

Calendrier

Réunions publiques

Maison Jacques-Prévert
17 septembre, 18h

Mairie de Neuville
21 septembre, 18h

Hôtel de Ville
28 septembre, 18h

Permanences

Maison Jacques-Prévert
17 septembre, 13h30/18h
20 septembre, 8h30/12h
28 septembre, 8h30/12h

Mairie de Neuville
19 septembre, 8h30/12h
20 septembre, 13h30/17h
25 septembre, 8h30/12h

Hôtel de Ville
24 septembre, 13h30/17h
25 septembre, 13h30/17h
28 septembre, 13h30/18h

Portes ouvertes à la Maison des associations

La Maison des Associations organisera une journée portes ouvertes le 22 septembre, de 10h à 18h. A découvrir, parmi les activités d'associations qui fréquentent la structure: Récréaquit et ses travaux de patchwork, le Maquettes fan club, l'association Dieppe Sports Loisirs et ses activités tennis, randonnée...

Personnes âgées Carte de transport

Le 2 novembre, Stradibus passera au dispositif *Atoumod*, un badge magnétique qui donnera accès à tous les transports en commun de Haute-Normandie. Dès lors, les voyageurs devront être munis de cette nouvelle carte pour se déplacer sur le réseau. Ils chargeront sur ce support leurs titres de transport. Il n'y aura donc plus de titres de transport au format papier, ni de carte d'ayant droit.

Pour les Dieppois âgés de 65 ans et plus, la Ville continuera de leur offrir la gratuité des transports sur le réseau Stradibus. Des formulaires d'abonnement *Atoumod* sont d'ores et déjà disponibles au service Personnes âgées en mairie de Dieppe et devront être déposés ensuite chez Stradibus.



« Plus que jamais, ma feuille de route unique est Dieppe et ses habitants! »

Questions à Sébastien Jumel
maire de Dieppe, vice-président du Département

Priorité à l'emploi

Comment la Municipalité aborde-t-elle la rentrée?

La saison estivale n'a pas été une séance de vacances pour les services municipaux, mais une période propice pour mener des travaux dans les équipements, les écoles et poursuivre le programme de voirie. Le rythme a été très intense. Les services se sont aussi mobilisés dans l'organisation de nombreux événements avec, en point d'orgue, les commémorations du 19 août. Avec la nouvelle édition du festival international de cerf-volant, événement populaire et gratuit, nous prolongeons la saison d'été. Dès septembre, l'équipe municipale va s'attaquer à des dossiers importants : lancement de l'enquête publique dans le cadre du futur Plan local d'urbanisme, signature du Contrat local de santé avec l'Etat, problématique du stationnement, construction d'un crématorium, développement des équipements sportifs...

Y a-t-il un sujet qui appelle plus à votre vigilance?

En effet, je reste profondément préoccupé par la situation économique et sociale de notre pays et de notre région, qui n'est évidemment pas épargnée. Je mesure tous les jours un peu plus que les questions d'emploi et de pouvoir d'achat restent au centre de la vie de nos concitoyens. De ce point de vue, je continuerai à plaider auprès du Gouvernement pour que l'EPR à Penly ne soit pas abandonnée, ce qui serait préjudiciable à notre territoire, mais aussi à notre politique énergétique.

Propos recueillis par Pierre Leduc

Stationnement

La problématique du stationnement sera l'un des gros dossiers de la rentrée. Le Maire sera attentif à ce que « la réponse apportée représente une amélioration pour les habitants et les usagers, et non des contraintes supplémentaires. »

Crématorium

La rentrée sera marquée par le lancement d'une délégation de service public en vue de la construction et de l'exploitation d'un crématorium à Dieppe.

Structures sportives

Le dernier trimestre de 2012 verra la livraison du dojo et de la salle de lutte à la Maison des sports et celle des vestiaires de l'ES Janval. Les travaux d'extension des locaux du Duc Musculation débiteront dans la foulée.

Éducation

Une journée pour favoriser l'épanouissement de l'enfant

Un panel d'actions en direction des enfants sera présenté aux familles le 19 septembre.



«**Je grandis, je m'épanouis**», sera le thème de la **Journée de l'enfant** programmée le 19 septembre salle Paul-Eluard, dans le cadre de la Journée du refus de l'échec scolaire de l'Afev (Association de la Fondation étudiante pour la ville). Coorganisée par les services Démocratie locale et Éducation-Enfance en partenariat avec le monde associatif, elle vise à donner la parole aux enfants et à favoriser la rencontre et le dialogue entre les familles et les partenaires gravitant autour de l'enfant.

Ateliers et débats

La Ville, les acteurs du service public et les associations présenteront les loisirs, les activités créatives et sportives ainsi que toutes les aides éducatives qui peuvent baliser le parcours scolaire et extra-scolaire d'un enfant – et par ricochet, contribuer à sa réussite scolaire. Les enfants ont préparé activement la journée. Ainsi, les élèves de Sonia-Delaunay, Sévigné,

 **Pour la Journée de l'enfant**, des élèves ont conçu des bandes dessinées et des affiches annonçant l'événement.

de Pierre-Curie et de l'atelier BD de Michel ont réalisé des BD qui seront offertes aux enfants présents. Certains d'entre eux ont répondu aux interviews du service Multimédia et leurs témoignages, parfois très piquants, seront diffusés en fin de journée. Les mamans du Val Druel participant à l'action Bobines et comptines montreront leur savoir-faire. Il est également prévu une discussion autour des rythmes de l'enfant en lien avec le retour à la semaine de cinq jours envisagé.

Ateliers et débats ponctueront la journée. De quoi piocher des idées pour aider votre enfant à trouver des outils lui permettant de se sentir bien et de s'épanouir à l'école.

Marie-Hélène Moudoubou

Les temps forts de la journée

- 10h30** ouverture, ateliers du cirque, baby-gym
- 11h** atelier du CIO sur l'orientation
- 14h** atelier "bobines et comptines" et atelier bandes dessinées
- 15h** débat sur les rythmes scolaires et la semaine de quatre jours et demi
- 16h30** goûter et remise des bandes dessinées

Les acteurs

- le service Education-Enfance
- le service Démocratie locale et Citoyenneté
- les ateliers multimédia municipaux
- le réseau des bibliothèques-ludothèques
- le service Animation sport
- les centres sociaux Oxygène (Neuville) et Mosaïque (Val Druel)
- la Maison des jeunes
- Maison pour tous de Neuville
- L'AEP Les Nids
- L'Arche de Noël
- Lire et faire lire
- Lire à voix Haute-Normandie
- le Centre d'information et d'orientation.



« C'est un honneur de marcher sur les traces des braves soldats canadiens venus il y a 70 ans. Le sacrifice qu'ils ont concédé ce jour-là est demeuré vivant. Merci aux gens de Dieppe pour votre hospitalité et votre commémoration du souvenir »

Le très honorable David Lloyd Johnston, gouverneur général et commandant en chef du Canada

« Nous perpétuerons l'idéal d'une humanité réconciliée avec elle-même, dans un monde de justice et de liberté »

Sébastien Jumel, maire de Dieppe

12
09/2012

70^e anniversaire du raid du 19 août 1942

La mémoire des soldats honorée avec respect

La ferveur des Dieppois a touché les officiels.

« Ces hommes sont venus se battre pour notre liberté. Il faut s'en rappeler! »

Claude Courtel, Dieppe.



**RETROUVEZ LE
RETOUR COMPLET DES
COMMÉMORATIONS SUR
LE 19 AOÛT 1942 SUR
DIEPPE.FR**

« Sans le 19 août 1942, nous n'aurions pas pu avoir un 6 juin 1944 dans les mêmes conditions de succès. Merci pour cette cérémonie émouvante, rassembleuse et touchante! »

Sir Peter Ricketts,
ambassadeur de Grande-Bretagne en France.



« Cette médaille d'honneur de la Ville de Dieppe, je la partage avec tous mes camarades. J'en ai vu tellement tomber près de moi! »

Jacques Nadeau, Fusiliers Mont-Royal, vétéran du 19 août 1942

« On a senti une chaleur dans cette ville, une présence qui fait chaud au cœur quand on vient commémorer des choses aussi importantes pour notre mémoire collective... »

La portée d'une journée comme celle-là va au-delà du rassemblement historique. Elle est une marque de respect envers vous (les vétérans) car nous vivons grâce à vous dans un monde de paix »

Kader Arif, ministre français délégué aux Anciens combattants.

13
09/2012

« Dieppe tient une place unique au Canada par la dimension de la tragédie humaine qui s'est déroulée ici. Merci aux Dieppois. Vous avez su préserver le souvenir du sacrifice de nos soldats. Votre reconnaissance nous touche au cœur! »

Steven Blaney, ministre canadien des Anciens combattants.



« Merci pour ce souvenir. »

Richard John Purvis,
Toronto, Canada

GRUPE DES ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS

➤ Sans doute est-il trop tôt pour exercer un droit d'inventaire sur les cent jours de la nouvelle équipe gouvernementale.

Elle est prise entre le marteau et l'enclume. D'un côté, l'attente du peuple et des élus de gauche pour une politique de croissance capable de produire une relance sociale - décisive en matière d'emploi et de pouvoir d'achat -, de l'autre, le dogme de la règle d'or et le poids de la dette, les choix dirigistes et néo-libéraux de l'Union Européenne.

Entre capital et travail, entre banques d'affaires et reconstruction économique, entre spéculations financières et régulation du crédit, entre concurrence libre - primat des marchés et organisation, protection sociales, il ne faudra pas tergiverser longtemps.

Logement, santé, éducation doivent redevenir des objectifs prioritaires. Rétablissement et réorganisation des services publics doivent être à l'ordre du jour. Justice et liberté doivent être inscrites dans les réformes fiscales, l'aménagement du territoire, le fonctionnement des collectivités locales.

La tentation hégémonique qui sous couvert de démocratie peut étouffer l'aspiration de nos concitoyens et de leurs élus à partager le pouvoir pour servir l'intérêt général doit être réprochée.

A Dieppe, les choix réitérés par les habitants au printemps dernier doivent être respectés. Il y a aujourd'hui place pour les vrais changements où chacun puisse occuper normalement sa place.

GRUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET DE LA SOCIÉTÉ CIVILE

➤ L'heure de la rentrée scolaire a sonné.

Nous, élus du groupe Dieppe-A Venir, gageons que cette année démarre sous de bons auspices. D'autant que les premiers signes d'amélioration sont apparus dès le mois de juin. François Hollande a promis de faire de l'éducation donc de l'école une priorité nationale. Avant de partir en vacances, vous l'avez appris comme nous: sur 1 000 nouveaux postes de professeurs, 20 ont été attribués à l'Académie de Rouen. Une autre bonne nouvelle est arrivée sur le plan local: l'école maternelle de Hautot-sur-Mer ne perdra pas de poste en septembre. Nous nous en réjouissons mais nous n'oublions pas pour autant les familles dont les écoles sont menacées de fermeture de classe. Nous continuerons à nous mobiliser à leurs côtés.

Mais ce millier d'emplois n'est qu'un début: François Hollande a pris l'engagement d'en créer 60 000 dans l'Éducation nationale jusqu'en 2017. Pour rétablir les conditions d'un enseignement de qualité dès la maternelle, il semblait évident de revoir les rythmes scolaires. Ça commence dès octobre: nos enfants bénéficieront enfin de deux semaines pleines aux vacances de la Toussaint. Suivront une réflexion et une concertation sur la semaine de quatre jours et l'allongement de l'année scolaire.

En ces temps de crise qui n'épargnent personne, le Président des Français n'a pas non plus oublié le pouvoir d'achat. C'est pourquoi il a revalorisé l'allocation de rentrée scolaire versée le mois dernier de 25%.

En tant qu'élus municipaux, nous travaillons au quotidien pour améliorer l'accueil, le confort et l'équipement des écoles et il reste encore beaucoup à faire surtout en informatique et en matériel pédagogique. Nous travaillons également avec le Département et la Région, collectivités qui participent au bon fonctionnement des collèges, des lycées et des universités. Pour défendre ensemble les valeurs de l'école de la République qui nous sont chères. Celle qui donne sa chance à chacun de nos jeunes. Bonne rentrée à tous.

GRUPE DES ÉLUS EUROPE ÉCOLOGIE - LES VERTS

➤ EELV a examiné le plan de relance pour l'industrie automobile présenté le 25 juillet par le Ministre Arnaud Montebourg.

Les écologistes rappellent que l'urgence de la mobilisation pour sauvegarder au mieux les emplois de cette filière, ne doit pas faire oublier qu'il est tout aussi urgent de changer le logiciel d'analyse de la crise qui frappe ce secteur. Le plan automobile du gouvernement a le mérite de ne pas passer sous silence la responsabilité majeure de décideurs industriels et financiers. Cependant, ce plan manque singulièrement d'ambition. Sur les mesures immédiates, l'accent est mis sur les véhicules électriques. Or, si l'on considère leur part réelle et les très nombreuses difficultés liées à cette technologie qui en limite la commercialisation de masse, il est fort peu probable qu'une sortie rapide de crise passe par cette seule option. Ce plan manque en fait d'une analyse en profondeur et d'une prise de conscience de la problématique profonde qui n'est pas tant celle de l'industrie automobile, que celle de la civilisation de l'automobile. C'est l'ensemble du secteur des transports et de la mobilité qui doit être repensé et c'est là que doit s'engager la transition.

Pour EELV, il y a urgence à parler vrai. Il faut mobiliser les enjeux du développement économique, de la formation professionnelle et de la R&D - et ce au niveau européen car il est clair que les seules velléités françaises ne résisteront pas aux règlements communautaires.

En se refusant à cette analyse, en ne conditionnant pas de manière intelligente et claire les aides publiques, l'état prend une nouvelle fois le risque de faire vivoter sous perfusion publique une filière industrielle, tout en sacrifiant à coup sûr ses salariés. Pour nous donner un avenir durable à ce secteur, le temps n'est plus aux rustines coûteuses, mais à une mobilisation générale pour la conversion de ces métiers et de ces savoir-faire vers les nouveaux enjeux et les nouveaux modes de la mobilité.

du Conseil municipal

GRUPE DES ÉLUS INDÉPENDANTS DE GAUCHE

➤ **Tout au long de l'été, Dieppe a accueilli une foule constante attirée par les nombreux événements, notre ville confirmant encore une fois son attractivité.**

La rentrée scolaire vient clore les festivités estivales.

A Dieppe, la municipalité a fait de l'éducation une de ses priorités en lui octroyant des moyens et une attention toute particulière. Cependant, en cinq ans, l'école a été mise à mal, rappelons que le précédent gouvernement a supprimé plus de 77 000 postes dans l'éducation. Les écoles dieppoises n'ont pas été épargnées par ces suppressions de postes et les réseaux d'aide aux enfants en difficulté sont maintenant pratiquement inexistantes. Ainsi, nous espérons beaucoup des engagements pris par le nouveau gouvernement qui s'est fixé pour objectif la réussite de tous les élèves et la création de 60 000 postes dans l'éducation nationale sur 5 ans. Nous attendons que la priorité soit donnée à l'école maternelle et primaire, que les enfants de moins de trois ans puissent être accueillis, que l'on agisse efficacement contre l'échec scolaire. Nous souhaitons une école plus juste et plus solidaire car les difficultés de l'élève ne doivent pas être corrélées à la situation sociale de sa famille.

Depuis trois ans, la municipalité s'associe à l'Afev (association de la fondation étudiante pour la ville) pour porter la journée du refus de l'échec scolaire, la sortie sans diplôme de 150 000 jeunes doit devenir un enjeu national.

Cette année, la municipalité a souhaité promouvoir les pratiques mises en œuvre par les différents acteurs de l'éducation dans et hors l'école. Un grand nombre de structures seront présentes le 19 septembre à la salle Paul-Éluard pour « la journée de l'enfant : je grandis, je m'épanouis ». Nous souhaitons accueillir un public le plus large possible pour que tous les acteurs de l'éducation avec les parents participent à la refondation de l'école.

GRUPE DES ÉLUS CENTRISTES

➤ **A propos de l'aménagement du nouveau quartier Dieppe sud.**

Nous proposons avec l'équipe de Monsieur Leveau un aménagement attractif avec des activités commerciales et de la lumière le soir tout en respectant les possibilités de développement du port de commerce.

En effet, notre projet prévoyait un nouveau cinéma de type multiplex, une brasserie, des magasins de proximité ouverts le soir, en quelques mots de la lumière...

Nous avons prévu également l'implantation de logements pour toutes les catégories sociales.

Notre projet prévoit des « mètres carrés » de bureaux : 14 000 m² pour la première tranche et la perspective de 40 000 m² à terme.

D'un point de vue de développement économique, vous nous indiquez que les bureaux seront occupés par les administrations déjà existantes (pôle emploi, caisse d'assurances maladie et hôtel d'agglomération).

Ces investissements représentent des dépenses et non du développement économique.

Vous prévoyez également la construction de logements mais vous ne savez pas comment les financer.

En conclusion, l'ensemble de votre projet manque de dynamisme et notre maire, Monsieur Jumel n'a pas marqué lors de la présentation de projet majeur son enthousiasme.

GRUPE DES ÉLUS DIEPPE ENSEMBLE

➤ **Les Dieppois se sont retrouvés unis, avec une grande émotion, pour les cérémonies commémorant le 70^e anniversaire du raid du 19 août 1942.**

La présence des vétérans canadiens a rendu à nouveau bien réelle et bien vivante cette terrible bataille de Dieppe.

Pour toujours, cet événement tragique a tissé un lien particulier entre notre ville et le Canada.

Pour toujours, il nous laisse en héritage le devoir de faire vivre d'une manière particulière la mémoire de tous ceux qui sont morts sur nos plages.

Aujourd'hui, nous vivons en liberté.

Le 19 août 1942, sur nos plages, sur nos galets, sur nos pelouses, des milliers de jeunes se sont sacrifiés pour cette liberté. Souvenons-nous toujours de leur sacrifice.

Et si la paix est précieuse, n'oublions pas que la défense de la liberté nécessite toujours aujourd'hui de s'engager avec courage et détermination à chaque fois qu'elle se trouve menacée.



MON QUARTIER

16
09/2012

Michel Lesueur, Jean-Marie Prévost, Denis Gilbert, Sylvie Le Rigoleur et Françoise Godard (de gauche à droite), cinq membres dynamiques des Comités de liaison des cinq Conseils de quartier dieppois.

« La démocratie, c'est tous les jours qu'il faut la faire vivre! »

Denis Gilbert, Comité de liaison du Val Druel

Démocratie locale

Ces citoyens qui tissent le lien dans les quartiers

Membres des Comités de liaison, cinq citoyens dieppois témoignent de l'expérience de leur participation dans des dossiers de démocratie locale.

« C'est une chance de participer à la vie de notre quartier et de notre ville! »

Cette chance, Denis Gilbert, habitant du Val Druel, l'a saisie en intégrant un Comité de liaison des conseils de quartiers, véritable "brique de base" du dispositif de démocratie locale de la Ville de Dieppe en action depuis 2008. Ainsi, dans les cinq Comités de liaison, des Dieppois engagés cimentent le lien social et la citoyenneté dans leur quartier respectif, mais aussi dans l'ensemble de la cité. Les membres de ces Comités de liaison

s'accordent tous pour affirmer l'importance et l'utilité que revêt une telle démarche participative à Dieppe.

Un investissement concret

Ces habitants volontaires pratiquent la citoyenneté locale avec leur propre sensibilité. En fonction des problématiques propres à chaque quartier, voire sous-quartier, ils s'investissent aussi bien en participant à l'animation du quartier qu'en signalant des problèmes de la vie de tous

les jours ou encore en étant consultés sur des dossiers plus généraux. Ainsi, Jean-Marie Prévost, du Comité de liaison Caude Côte-Janval-Bruyères, remonte régulièrement les doléances de ses voisins sur des questions de circulation, stationnement, voirie... « *Les gens m'abordent avec sympathie et me font part d'un problème en me disant «tu parleras pour nous et tu nous tiendras au courant». C'est ce que je fais!* », précise le Janvalais. Inscrite au Comité de liaison de Neuville-Puys, Françoise Godard œuvre de son côté au nettoyage et à l'animation du parc paysager de Neuville, à travers l'association des Amy's du parc. Ce qui n'empêche pas la dynamique Neuveillaise de s'intéresser à des projets structurants comme le renouvellement urbain (Anru) du quartier. « *L'Anru,*

« C'est grâce à la citoyenneté que je me suis rendu compte qu'à Puys, ils avaient aussi des difficultés. »

Françoise Godard, Comité de liaison Neuville-Puys

c'est un peu chinois, c'est dur à comprendre. Alors les café-chantiers, je les fais tous. Je me renseigne, j'apprends des choses et après je répercute aux gens du quartier. Autrement, ce n'est pas la peine d'y aller!

Une participation apolitique

Néanmoins, le circuit de l'information peut s'inverser : les membres des Comités de liaison doivent parfois aller au-devant des habitants. « *La démocratie n'est pas évi-*

➤ Le nettoyage régulier du parc paysager de Neuville, pris en charge par l'association des Amy's du parc dont la présidente est Françoise Godard, est un exemple concret de projet marqué par l'engagement citoyen d'habitants dans les quartiers.

« C'est intéressant de rencontrer des gens dans le cadre de la démocratie locale, car les quartiers sont assez cloisonnés. »

Sylvie Le Rigoleur, Comité de liaison centre ville-St Pierre-Chanzy

dente à faire vivre, les gens n'ont pas encore ce réflexe-là », note Denis Gilbert. De son côté, Michel Lesueur, intégré au Comité de liaison Pollet-Côteaux-Vieux Neuville, est plus sur une approche thématique et globale de la démocratie locale. « *Faire remonter des idées, des suggestions, c'est un peu ça mon but.* » Dernièrement, le Neuveillais a ainsi fait part de propositions dans le cadre de l'Agenda 21 local.

Au final, ces citoyens bienveillants assurent la liaison entre habitants et Municipalité, sans avoir pour autant une fonction de représentation d'un quartier. « *Nous ne faisons pas de politique!* », insiste Jean-Marie Prévost. Et Sylvie Le Rigoleur, membre du

Comité de liaison centre ville-St Pierre-Chanzy, de conclure : « *la démocratie locale est un concept difficile à manier. Le danger serait que les conseils de quartiers deviennent des groupes de pression, mais ce n'est pas le cas à Dieppe.* »

Pierre Leduc

Les Conseils de quartier en session

La prochaine session des Conseils de quartier se déroulera **du 16 octobre au 10 décembre.**

Café-chantier à Neuville

Un café-chantier consacré à l'îlot Charles-Nicolle est programmé le **24 septembre.** Rendez-vous à 15h devant l'école Louise-Michel et à 16h30 av. C. Nicolle. Organisé dans le cadre du projet de rénovation urbaine, il permettra d'aborder le stationnement, les résidentialisations et la construction de terrasses pour les rez-de-chaussée de l'immeuble Cavelier de la Salle.



OFFRE SENIOR

Adhésion de 55 à 75 ans

SOLIDARITÉ

- **Adhésion acceptée de 55 à 75 ans** (date anniversaire),
- Une cotisation qui n'évolue pas en fonction de votre âge,
- Pas de questionnaire médical,
- Pas de frais de dossier,
- Prélèvement mensuel ou trimestriel de vos cotisations sans frais.



SANTÉ

- Remboursement à 100% des soins courants (consultations, analyse, radiologie, kinésithérapie, soins infirmiers...),
- Forfait optique (lentilles, verres, monture),
- Complément sur les prothèses dentaires,
- Forfaits prothèse mammaire et capillaire,
- En cas d'hospitalisation : frais de séjour, forfait journalier, chambre particulière, forfait télévision...



SÉCURITÉ

- Fondée en 1848, soit 164 ans d'expérience dans la couverture santé,
- Remboursement de soins sous 48h maximum,
- Pas d'avance d'argent dans les pharmacies, laboratoires, cabinets de radiologie, cliniques, hôpitaux... conventionnés du territoire français.



SERVICES

- Mutobèses, Indépendance Services,
- Livret Mutex, Sésame Retraite
- Modulato, Prévalis, Promultis pour les arrêts de travail, l'invalidité...

Assurateur des garanties : MUTUELLE - Société anonyme à direction et conseil de surveillance, au capital de 21 978 110 euros
- Entreprise régie par le Code des Assurances - RCS Nanterre 529 219 040 - Siège social : 125 avenue de Paris - 92327 CHATILLON Cedex



Mutuelle UNION DES TRAVAILLEURS

38 bd Général de Gaulle - BP 138
76204 DIEPPE CEDEX

www.mutuelle-union-des-travailleurs.fr

Mutuelle régie par le Code de la Mutualité - SIREN 781 017 108



02.32.14.61.52
02.32.14.61.56



Document non contractuel - 208 019/2012

NOM : Prénom :

Date de naissance :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Tél. : Pages horaires :

Dates de naissance des bénéficiaires à couvrir :

«Conjoint : Enfant :

«Enfant : Enfant :

Avez-vous déjà une Mutuelle ? NON OUI Nom de l'organisme :

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

**SANS ENGAGEMENT
DE VOTRE PART**

A renvoyer à
Mutuelle
Union des Travailleurs
38 bd Général De Gaulle
BP 138
76204 DIEPPE CEDEX

Le présent document est l'œuvre de la Mutuelle Union des Travailleurs Français. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Mutuelle Union des Travailleurs Français est formellement interdite. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Mutuelle Union des Travailleurs Français est formellement interdite.

« Apprendre aux enfants à cultiver, c'est leur apprendre comment poussent les légumes, le cycle de la nature. »

Dominique Chevalier, animatrice de l'accueil de loisirs Jules-Ferry



LES BRUYÈRES

La culture de l'échange

Les bénévoles du Jardin du partage ont participé à divers événements dans le quartier des Bruyères durant l'été. Ils ont par exemple aidé le pôle La Fontaine à mettre en place la fête des voisins le 30 juin. Le 8 juillet, ils ont réalisé leur première foire à tout avec la Maison Jacques-Prévert. Les 10 et 12 août, ils ont organisé deux barbecues, l'un pour la Fête du quartier, l'autre pour la foire à tout avec Anim'Familles. De cet investissement, ils ont tiré 208 € de bénéfice, argent qui aidera à acheter du matériel. En novembre, ils envisagent un barbecue aux harengs. À chaque fois, l'association a travaillé de pair avec les autres associations du quartier. « Le plus grand bénéfice que nous en tirons, c'est de faire un coup de pub pour les jardins et surtout d'apporter de la joie dans le quartier et de partager des moments conviviaux », conclut Éric Soustre.

Jardins partagés

Un terreau fertile pour la convivialité

Belle saison pour les Jardins du partage des Bruyères, qui ont fait la place à de nouvelles familles.

Éric Soustre, le secrétaire de l'association des Jardins du partage est un administrateur heureux : « Trois nouvelles familles janvalaises viennent de nous rejoindre cette année ». Olivier Tailleux, un de ces nouveaux jardiniers, inspecte ses haricots. « Le jardinage me procure un peu de détente et je peux rapporter de bons légumes à la maison, ce qui n'est négligeable, ni pour le porte-monnaie ni pour la santé », commente-t-il.

Les 2000 m² du jardin sont exploités. Au total, environ soixante personnes bénéficient de cet espace. De plus, deux parcelles

➤ 15

PARCELLES SONT CULTIVÉES PAR TREIZE FAMILLES

sont confiées au Petit Prévert et au centre de loisirs de la MJP. « Souvent, les enfants ne connaissent les légumes qu'à travers les rayons de supermarché et certains ne les envisagent que surgelés. Là, ils découvrent comment on les

cultive », explique Dominique Lechevalier, animatrice de l'accueil de loisirs Jules-Ferry. À ses côtés, sept enfants âgés de six à onze ans désherbent avant de semer laitues et carottes.

Brendon, dix ans, a déjà planté les betteraves rouges il y a quelques semaines : « c'est un monsieur d'ici qui nous les a donnés ». « Les légumes du jardin ont moins de produits chimiques que ceux du supermarché, alors ils sont meilleurs », assure Morgane, qui espère goûter les salades qu'elle a semées.

Quelques jours plus tard, un nouveau groupe vient arroser les plantations et retirer les mauvaises herbes. Fréquemment, les groupes sont renouvelés afin de faire participer le maximum d'enfants. Westley, l'un d'eux, se réjouit « d'apporter des radis à la maison ». Une culture est peut-être en train de germer.

Marie-Hélène Moudoubou

Neuville Pique-nique au parc paysager



Soleil et bonne humeur étaient étaient de la partie pour le troisième pique-nique organisé, le 11 août, par les Amys du parc paysager de Neuville.

Ce rendez-vous, soutenu dans le cadre du Fonds de participation des habitants (FPH), a été animé : musette avec Marcelle Mainberte, accordéoniste, répertoire des années 1980 de la chanteuse Priscilla, chorégraphies des Stapélias et parties de pétanque. Françoise Godard, la cheville ouvrière de l'association, tout en se réjouissant des liens se tissant entre les générations annonçait déjà le vide-grenier du 30 septembre.

Les personnes qui souhaitent obtenir une aide du FPH pour créer un événement porteur de lien social peuvent contacter le service démocratie locale

**0235066124 OU
CITOYENNETE@MAIRIE-
DIEPPE.FR**

Les Bruyères L'aire de jeux métamorphosée

L'aire de jeux intergénérationnelle des Bruyères est en cours de transformation. Un plateau en bitume propice aux sports de glisse ou au vélo et un terrain de boules sont opérationnels. De nouveaux jeux à ressorts et des bancs ont été implantés dans le terrain des petits où les services municipaux ont planté des arbres et repeint les jeux déjà existants. Reste à installer une structure ludique pour les plus grands. Ces travaux ont été réalisés suite à une concertation avec les habitants dans le cadre de la démocratie locale. Ils ont entre autres bénéficié d'une dotation de développement urbain.

Puys Visite de la chapelle

Le Comité de sauvegarde de la chapelle de Puys accueillera les visiteurs, les 15 et 16 septembre entre 14h30 et 18h30, lors des Journées du Patrimoine. Ce lieu de culte a été érigé dans la deuxième moitié du XIXe. Le bâtiment rectangulaire est édifié dans un appareillage de silex en damier et de briques rouges partiellement crépies.



○ CENTRE VILLE

Une rue d'Écosse au nouveau look

Avec la fin de son aménagement, la rue d'Écosse a changé d'écorce depuis l'été dernier.

Réalisée au cours des derniers mois, la réfection de la rue d'Écosse a consisté en la reconstruction des trottoirs et chaussée, la création de plateaux surélevés, l'aménagement de surbaissés pour personnes à mobilité réduite, la création de quatre places d'arrêt minute ainsi qu'en l'effacement des traversées aériennes restantes (électricité et éclairage public). Le coût du chantier a été de 595 000 €, financés par la Ville

à hauteur de 515 000 € et par le Fisac (Fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce) pour les 80 000 € restants. Soucieux de conserver un commerce de proximité diversifié dans la cité, Sébastien Jumel, maire de Dieppe, espère que « cette nouvelle rue d'Écosse, axe structurant avec le Puits-Salé, va recréer une nouvelle dynamique en cœur de ville ».

Pierre Leduc

Les étapes du chantier

24 NOVEMBRE 2011 : choix du scénario de la future rue d'Écosse après concertation des riverains et commerçants le 17 octobre

16 JANVIER 2012 : début des travaux sur le réseau d'eau potable

19 MARS : démarrage des travaux de voirie

10 JUILLET : fin du chantier

Janval

Une promotion pour l'équipe fanion

L'ES Janval retrouve la PH.



©PIERRE LEDUC

Les hommes de Thomas Lœuillet débuteront en championnat par un déplacement à Aumale le 9 septembre avant de recevoir Tourville le 23 septembre au stade Delaune.

Fin mai, l'ES Janval battait le FC Tôtes 1 à 0. Cette victoire lors de la dernière journée de championnat envoyait l'équipe première en Promotion d'honneur (PH). Les Lions retournent ainsi en ligue, après trois saisons en 1^{re} division de District.

Cette montée a connu un scénario à suspense puisque les Janvalais ont coiffé sur le poteau Tôtes, leader toute la saison, lors d'un dernier match de championnat en forme de finale. Mais après l'euphorie de cette accession, place à la prudence. Pour cette saison 2012-2013 qui débute, l'objectif avoué par le staff technique et les dirigeants du club familial reste le maintien. Si le groupe senior n'a pas enregistré de départs et a comptabilisé sept arrivées, l'effectif reste relativement jeune. Et certains joueurs vont découvrir le niveau de la PH. « Ça va être costaud, juge Thomas Lœuillet, l'entraîneur-joueur de 28 ans. Par rapport à la 1^{re} division, les équipes ont plus de vécu, sont mieux organisées et difficiles à jouer. Il va falloir qu'on progresse tactiquement. » Bonne saison!

Pierre Leduc

« La PH, on va la découvrir. Alors, pour une première, on va avant tout jouer le maintien. »

Thomas Lœuillet, entraîneur-joueur de l'ES Janval



LES BRUYÈRES

Les associations du quartier se sont mobilisées aux côtés des services de la Ville pour la Fête des Bruyères, le 10 août. Frédéric Lheureux, Robert Levasseur et Olivier Tailleux, des Jardins du partage, ont préparé le barbecue.

Val Druel /Neuille

Mémoire(s) de quartier

De septembre à décembre, l'action "Photo fenêtre" se déroule dans les quartiers du Val Druel et de Neuville, objets de rénovation urbaine dans le cadre de l'Anru. Les habitants, guidés par un photographe professionnel, constitueront une banque d'images des fenêtres privées et publiques, vues du dehors comme du dedans. À partir de ces photos auront lieu des événements de quartier permettant de libérer la parole et l'imaginaire. Les scolaires travailleront également autour de la mémoire.

Cette opération, confiée par la Ville au comédien Gilbert Rault, de l'association la Lorgnette, vise à favoriser les liens entre habitants et les échanges

intergénérationnels. Elle aidera aussi les habitants à s'approprier les mutations du tissu urbain et à se projeter dans l'avenir. Elle est financée par la Ville et l'Agence nationale de rénovation urbaine.

POUR PARTICIPER AU PROJET, SE RAPPROCHER DES STRUCTURES ET ASSOCIATIONS DE QUARTIER.



21
09/2012

« J'ai toujours fonctionné avec des objectifs. À 26 ans, si j'abandonne, ça va être long! »



QUESTIONS À Fouzi Bouzahaf

« Je suis à nouveau prof d'EPS »

D'abord, comment vous sentez-vous ?

Physiquement, j'ai pas mal récupéré depuis mon accident. Je suis tétraplégique et je sais que je ne remarquerai pas. J'ai accusé le coup et je vis avec. Après un an et demi de rééducation où le psychologique entre en compte, j'ai gagné en autonomie. Au début, je ne bougeais que le cou, mais aujourd'hui, j'ai récupéré la mobilité au niveau du haut du corps. Tout le soutien que j'ai reçu, y compris de personnes qui n'étaient pas forcément des proches alors qu'à l'inverse des amis d'enfance ne se sont pas manifestés, m'a aidé à me battre pendant les trois mois de réanimation et durant la rééducation. Cette énergie m'a permis d'affronter tout ça.

Et de vous fixer de nouveaux projets ?

Immédiatement après mon accident, je me suis donné pour objectif de reprendre mon métier de prof de sport. Je me rééduque pour travailler ! En mai dernier, j'ai repris mon activité sous forme d'occupation thérapeutique, en parallèle à ma rééducation, deux après-

midis par semaine, au collège de Canteleu où j'étais en poste. Et dès la rentrée, je serai le premier prof d'éducation physique et sportive tétraplégique ! Avec un poste adapté. Un auxiliaire, stagiaire Staps, m'accompagnera, mais c'est moi qui animerai les séances.

En plus de tout ça, vous trouvez aussi la force d'aider les autres...

Cette idée d'humanitaire me trottait déjà dans la tête avant l'accident. Ça m'a donné le thème. Je collecte du matériel médical pour l'acheminer au Maghreb. Je suis d'origine algérienne et là-bas, ils n'ont pas la chance que nous avons ici. Malgré les difficultés, nous avons tous du matériel, un fauteuil électrique, un lit équipé... et des soins. J'utilise l'association "J'ai envie de vous dire", créée par des amis pour me soutenir. Une partie de l'argent collecté m'a servi à acheter un véhicule adapté. Le reste servira à ce projet "Solidarité Handicap au Maghreb".

Pascal Luce

Tétraplégique suite à un accident

Fouzi Bouzahaf a été victime d'un accident de la route le 2 octobre 2010. Un aquaplaning avec un véhicule de courtoisie prêté par un garagiste. L'état des pneus pourrait être en cause et une procédure est en cours.

Solidarité Handicap au Maghreb

Fouzi Bouzahaf, président de l'association "J'ai envie de vous dire", a mis sur pied une action humanitaire : "Solidarité Handicap au Maghreb". Son projet : acheminer du matériel médical en Algérie, au Maroc et en Tunisie. Il lance un appel aux professionnels et particuliers qui pourraient faire don de matériel, d'argent ou prendre en charge le transport.



**PLUS D'INFOS
AUPRÈS DE FOUZI
BOUZAHAF : 0613 47 2178
F.BOUZAHAF@GMAIL.COM**

Solidarités

Aides à la rentrée scolaire

Dans le cadre de sa politique de solidarité, la Ville de Dieppe peut faire bénéficier d'aides à la rentrée scolaire (sous forme d'allocations financières et/ou de bons de chaussures), les familles répondant aux critères de ressources. Les services municipaux instruiront ces demandes du 10 septembre au 19 octobre dans les mairies. Renseignements ou rendez-vous auprès du CCAS de Dieppe (02 35 06 62 00), du CCAS de Neuville (02 35 06 61 00), de la mairie annexe Jacques-Prévert (02 35 06 62 16) ou de la mairie annexe du Val Druel (02 35 06 61 83). Se munir de tous les justificatifs concernant les ressources et les charges afin d'établir le quotient familial. Un relevé d'identité bancaire au nom du demandeur est aussi indispensable.

Inscriptions aux banquets des aînés

Les inscriptions aux banquets des aînés, offerts par la Ville aux personnes de 65 ans et plus, se dérouleront à la salle Paul-Éluard les mercredi 26 et jeudi 27 septembre, de 8h30 à 16h15. Se munir d'une pièce d'identité et de la lettre d'invitation. Pour information, les banquets sont programmés les 2, 3, 4 et 5 novembre prochain.

Horaires des marées 7/09 au 7/10/2012

DATE	PLEINES MERS				BASSES MERS					
	MATIN	HAUT	COEF.	SOIR	HAUT	COEF.	MATIN	HAUT	SOIR	HAUT
7 V	04 06	8,05	58	16 20	7,90	52	10 48	2,15	23 06	2,35
8 S	04 39	7,50	46	16 58	7,35	40	11 25	2,65	23 49	2,85
9 D	05 26	6,95	34	17 56	6,80	30	---	---	12 16	3,15
10 L	06 44	6,50	28	19 33	6,55	29	00 51	3,25	13 31	3,45
11 M	08 36	6,65	32	21 08	6,95	37	02 22	3,30	15 12	3,25
12 M	09 47	7,25	44	22 08	7,60	51	03 55	2,80	16 28	2,60
13 J	10 39	7,95	59	22 56	8,25	66	04 58	2,15	17 22	1,95
14 V	11 23	8,55	73	23 39	8,80	80	05 49	1,55	18 10	1,45
15 S	---	---	---	12 04	9,05	87	06 37	1,15	18 56	1,05
16 D	00 20	9,20	92	12 44	9,35	97	07 22	0,80	19 41	0,80
17 L	00 59	9,50	101	13 23	9,60	104	08 05	0,60	20 23	0,65
18 M	01 39	9,65	106	14 02	9,70	106	08 46	0,55	21 03	0,60
19 M	02 19	9,65	105	14 41	9,65	103	09 24	0,60	21 41	0,70
20 J	02 59	9,50	99	15 22	9,40	94	10 01	0,85	22 19	0,95
21 V	03 42	9,10	88	16 04	8,95	81	10 39	1,25	23 01	1,35
22 S	04 28	8,55	73	16 53	8,35	65	11 22	1,75	23 49	1,85
23 D	05 25	7,90	58	17 56	7,70	51	---	---	12 18	2,30
24 L	06 45	7,40	47	19 26	7,40	46	00 54	2,35	13 37	2,70
25 M	08 20	7,40	48	20 57	7,60	52	02 24	2,50	15 11	2,55
26 M	09 42	7,85	57	22 08	8,15	64	03 54	2,15	16 30	2,05
27 J	10 41	8,45	69	23 03	8,65	75	05 05	1,65	17 33	1,55
28 V	11 29	8,90	80	23 47	9,00	85	06 02	1,25	18 24	1,20
29 S	---	---	---	12 09	9,15	88	06 47	1,05	19 06	1,10
30 D	00 26	9,20	91	12 45	9,25	92	07 25	1,00	19 42	1,05
1 L	01 01	9,25	93	13 18	9,25	92	08 00	1,00	20 13	1,05
2 M	01 33	9,20	91	13 48	9,20	89	08 29	1,05	20 43	1,15
3 M	02 04	9,10	87	14 19	9,05	84	08 57	1,20	21 12	1,30
4 J	02 35	8,90	80	14 48	8,80	76	09 24	1,45	21 38	1,55
5 V	03 05	8,55	71	15 17	8,45	66	09 49	1,80	22 03	1,90
6 S	03 34	8,15	60	15 46	8,00	55	10 17	2,20	22 34	2,30
7 D	04 07	7,65	49	16 23	7,50	44	10 52	2,65	23 14	2,70

16 SEPTEMBRE

Puces des couturières

L'association Dieppe passions 2000 organise ses premières puces des couturières: boutons, tissus, diagrammes, fils, revues, laines... Rendez-vous salle Paul-Éluard de 9h30 à 18h. Entrée libre.

RENSEIGNEMENTS AU 02 35 04 11 47

7 SEPTEMBRE

Vente de vêtements

Le Collectif bourse d'habitants, accompagné par le centre Mosaïque du Val Druel, organise une vente de vêtements à prix modérés, de 13h30 à 17h, dans les locaux de Mosaïque. Ouvert à tous.

7 SEPTEMBRE 19H30

Rando vélos-rollers

Le départ de la balade vélos-rollers du 7 septembre aura lieu à 19h30 à la fontaine du quai Henri IV, pour un parcours sécurisé et encadré par la police municipale. Gratuit.

29 SEPTEMBRE

Triathlon "Avenir"

Le Club des Piranhas organisera son triathlon "avenir" pour les 6-11 ans à la piscine des Bains et sur le pont-promenade

RENSEIGNEMENTS AUPRÈS DE MARTIN GAUCHET (06 82 12 51 98) OU CLUB-PIRANHAS@HOTMAIL.FR

La médiathèque Jean-Renoir



Changements spatiaux, réorganisation totale des ouvrages, entrée du numérique dans les collections... Il y a un an, la médiathèque Jean-Renoir se métamorphosait en se lançant un défi: devenir le troisième lieu de vie des Dieppois, après la maison et l'école ou le travail.

DÉFI RÉUSSI, selon Anne-Marie Devillers, directrice du réseau des bibliothèques-ludodèques de la Ville. « *Le public a réinvesti le lieu et y reste pour lire, notamment les ados.* » Le nouveau service gratuit de musique en ligne, MusicMe, symbolise à lui-seul le succès statistique de la médiathèque: 6 800 titres écoutés par mois, soit l'équivalent du prêt de 450 CD virtuels. La musique numérique représente désormais la moitié des prêts de la médiathèque!

À l'automne, place à la métamorphose du réseau avec la réorganisation, sur le modèle de Renoir, du Drakkar à Neuville et au lancement de "bibliothèque à domicile", un service de portage de livres, CD, DVD pour les personnes ayant des problèmes de mobilité.



Le Carré
Le sens de l'évasion

SERENITY-ÉTÉ
Le Pass de vos vacances

10 entrées >>> **97.00€**

Espace Aquatique
Espace Forme
Espace Bien-Être

Offre valable du 30.06 au 02.09
Validité de la carte : 2 mois à compter de la date d'achat
Offre réservée aux personnes majeures.



BAINS Spamanche dieppevents 101

www.lecarre-dieppe.fr

101 Boulevard de Verdun - 76200 DIEPPE
Tél: 02 35 82 80 90 - contact@lecarre-dieppe.fr



1  **Bridge**  **1**

Accueil à la
MAISON du BRIDGE
gymnase Delaune
en face du château d'eau

convivialité

Amical  Club

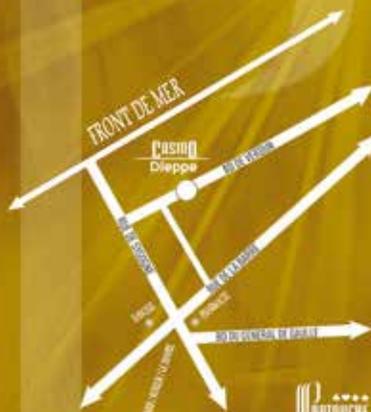
loisir *mémoire*
raisonnement

Cours gratuits
tous les mercredis à 14h
d'octobre à mai
Tél : 02 35 84 84 60
02 35 84 11 21

Dieppois

CASINO
Dieppe

MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • RESTAURANTS • SPECTACLES • BAR LOUNGE

101 BOULEVARD DE VERDUN - 76200 DIEPPE • TEL. : 02 35 84 84 00 - WWW.CASINODIEPPE.COM

Jouer comporte des risques : endettement, dépendance...
appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé).




OUVERTURE DE NOTRE RÉSIDENCE

Dolcéa la Maison de Fannie

Arques la Bataille (76)

- Tous types de séjour : permanents, courts séjours
- 83 lits dont 13 en unité Alzheimer ou maladie apparentées
- Animations adaptées et variées
- Restauration raffinée

Dolcéa la Maison de Fannie
21 rue Auguste Perret
76890 ARQUES-LA-BATAILLE
Tél. 02 35 06 38 38 - Fax 02 35 06 37 50
dir-arques-lamaisondelfannie@dolcea.fr



- Créateur GDP Yveline -



Un nouveau skatepark sur le front de mer

Qu'en pensez-vous ?

Plus qu'un effet de mode, le skate-board et les sports de glisse urbains sont aujourd'hui des pratiques culturelles à part entière. En réponse aux attentes exprimées par les jeunes, la Municipalité a décidé d'implanter un nouveau skatepark, au niveau du square Pinsdez. Un choix de localisation qui a recherché le consensus entre riverains et skateurs.



« C'est un skatepark qui répond bien à nos attentes. Le top pour le skate et le roller! »

Vincent Butelet, 16 ans, skateur

C'est un bon projet. Le fait que ce soit en béton, on aura une meilleure prise de vitesse et le vent sera coupé par le pont-promenade. Y'a pas de comparaison possible avec le skatepark actuel à la mairie. On va faire gaffe par rapport aux graffs ou aux embrouilles. Faudra qu'on se responsabilise!



« La nouvelle implantation nous convient parfaitement »

Nadine Tronel, bd de Verdun

Nous sommes satisfaits car le Maire a tenu compte de nos observations et de nos inquiétudes. Pour nous, le précédent projet était trop près de nos habitations. On craignait le bruit, les éventuelles dérives et on trouvait que ça dégraderait le site. C'est pourquoi nous avons adressé une pétition signée par les riverains les plus proches. Nous ne sommes surtout pas contre le skate-park, qui correspond à une attente des ados.



« Le skatepark va faire partie de la carte postale de Dieppe. »

Vincent Mery, 21 ans, commercial dans le secteur du skate

C'est un park à la taille de la ville et des Dieppois, applicable pour tous et pour tous les niveaux. Il était attendu. Ça va faire parler et ça ne peut être que bénéfique pour la ville. Il n'y aura pas plus de nuisances. Les riverains ne vont rien entendre, mais il faut les comprendre, les rassurer. Le skate a été stigmatisé, il faut casser l'image du "mec sale"!

Un équipement polyvalent

D'une superficie de 830 m², le skatepark sera implanté au sein du square Pinsdez, sous le pont-promenade. Un lieu à l'abri du vent, mais aussi le plus éloigné possible des habitations afin de minimiser les nuisances, notamment sonores. Construit dans le sol, le futur skatepark sera réalisé en béton, un matériau qui limite d'ailleurs le bruit. Conçue par l'agence Constructo, sa configuration permettra un mix dans les pratiques : skate, roller, BMX, trottinette...

Le skatepark empiètera sur l'actuel parc de jeux d'enfants, mais il sera clairement délimité de cette aire, qui sera déplacée de quelques mètres et agrandie. Deux entrées distinctes canaliseront les flux de cet équipement public, libre d'accès. Il sera sécurisé par la présence d'un gardien, mais fera aussi appel à la responsabilité et l'autogestion des pratiquants.

Après trois mois de travaux, la livraison de l'infrastructure est prévue pour mai 2013. Le coût de l'aménagement est de 220 000 € TTC, dont 144 000 € financés par la Dotation de développement urbain, et le reste par la Ville.

Le festival du cinéma indépendant

Trois jours de rencontres cinématographiques à vivre passionnément du 28 au 30 septembre.

Le festival international du film de Dieppe, organisé par Ciné Deep, vivra son cinquième épisode du 28 au 30 septembre. Sa vocation? Mettre en valeur le cinéma indépendant, créer des moments d'échange entre professionnels, de rencontre avec le public qui peut voir à petit prix des films de qualité, jusqu'ici peu diffusés.



Sept films seront en compétition pour les trophés. Parmi eux, outre le premier long-métrage de fiction de Sandrine Bonnaire, *J'enrage de son absence*, des films italien (*L'été de Giacomo*), marocain (*The end*), égyptien (*La Vierge, les Coptes et moi*) ou argentin (*Enfance clandestine*).

Au vu du succès de certaines affiches de l'an dernier, de *The Artist* à *Louise Wimmer*, les programmeurs savent débusquer les talents.

Lio, Didier Bénureau et Pascale Faure, la responsable de Canal+, feront partie des membres du jury. Le festival rendra un hommage à Anna Karina, qui présidera la soirée

du 29 septembre.

Les organisateurs travaillent aussi en direction de la jeunesse: une journée sera spécialement consacrée aux scolaires. Des billets gratuits seront offerts aux associations humanitaires, aux personnes âgées et un foyer d'adolescents en difficulté de la région participera au festival.

L'équipe du festival cherche des bénévoles pour héberger les invités. En contrepartie, vous pourrez assister à toutes les projections du Festival gratuitement. Contacter Anne-Claire au 06 14 19 28 94.

Marie-Hélène Moudoubou

Sports De nouveaux locaux pour la lutte et le judo

Le mois de septembre est aussi synonyme de rentrée pour les associations sportives. Et notamment pour le Judo club de Dieppe et le Cercle de lutte dieppois, qui bénéficieront prochainement d'un nouvel espace dédié à la pratique de leurs disciplines à la Maison des sports. En effet, les deux associations se partageront, dans des salles d'entraînement distinctes, les 300 m² de l'ancien bassin de natation. Avant d'investir leurs nouveaux locaux, les deux clubs de sport de combat reprendront du service dans leur salle respective.

Cercle de lutte dieppois: entraînements les mardis, jeudis, vendredis de 17h à 21h et samedis après-midi dans leur local situé bd Clémenceau. Contact: Patrick Guillain, 0681337720.

Judo club de Dieppe: entraînements à la Maison des sports ou au gymnase Robert Vain les lundis et vendredis de 14h à 16h, les mardis et jeudis de 17h à 21h30, le mercredi de 10h30 à 20h et le samedi de 10h à 19h15. Contact: Pascale Kissel, 0663003609.

9 SEPTEMBRE Foire à tout

Foire à tout de l'association Méningite Régis 76, salle Paul-Éluard.



Le Tour de France est passé par Dieppe le 4 juillet. Échappés de la première heure, le japonais Arashiro et les Français Moncoutié et Delaplace ont été les premiers à entrer dans Dieppe, avec près de huit minutes d'avance sur le peloton, en descendant la côte de Neuville avant de passer par les ponts Colbert et Ango, devant le port de Plaisance ou le quai Duquesne et de remonter vers Caude-Côte. Des milliers de spectateurs ont profité du spectacle du Tour, qui n'avait pas traversé Dieppe depuis 1995.



«J'ai vu les coureurs à l'office de tourisme, ça a été vite. Ça m'a plu : c'est pas souvent qu'on a le Tour à Dieppe !»

Michel, centre ville



27
09/2012

Les jeunes ont bougé leur été

Du 9 juillet au 23 août, Bouge ton été (BTE) a proposé des vacances sportives et (ré) créatives aux jeunes de douze ans et plus. Avec de nombreuses activités au programme, dont certaines en lien avec les commémorations du 19 août 1942 et le Festival international de cerf-volant : stages créatifs, ateliers d'écriture, activités sportives, pêche, accrobranches, soirée piscine... sans oublier les Terrasses de l'été et les

séjours hors de Dieppe. Si le point plage est resté le point d'accueil phare du dispositif estival, côté animations, les quartiers n'ont pas été en reste. Bref, cet été, les jeunes ont encore profité au maximum des ressources naturelles et culturelles de Dieppe!

🔴 **Le 20 juillet**, un raid sportif de Berneval à Dieppe a rassemblé dix-huit équipes composées de trois jeunes.



Sport

On court tous à la Corrida

Rendez-vous sportif de la rentrée désormais incontournable, la corrida aura lieu le 22 septembre.



28
09/2012

La cinquième édition de la Corrida de Dieppe est programmée le samedi 22 septembre. En ouverture, à partir de 18h, place aux jeunes (poussins, benjamins et minimes). Le départ de la grande course sera donné à 19h30 au niveau du centre Les Bains, pour un parcours de 7 km sur le front de mer et en centre ville.

Organisée par la Ville de Dieppe, en partenariat avec l'Office municipal des Sports et le Stade dieppois, cette course conviviale jalonnée d'animations est ouverte à tous, de l'albumé du chrono au sportif du dimanche.

Le montant de la participation est de 7 € pour les inscriptions effectuées par Internet – dont 1 € reversé à l'association "J'ai envie de vous dire", présidée par Fouzi Bouzahaf (lire p.22) – ou de 10 € pour les inscriptions prises sur place le jour de la course. A noter que pour les enfants, la participation est gratuite.

**INSCRIPTION SUR WWW.CORRIDADEDIEPPE.FR
DOSSARDS DISPONIBLES DANS LES MAIRIES ET SUR
DIEPPE.FR**

Prévention du cancer

Le Colon tour fait étape à Dieppe

Le Colon tour fera étape dans la galerie du centre commercial du Belvédère du 17 au 20 septembre. Avec des personnes référentes, formées à la gastroentérologie, il sera possible de circuler à l'intérieur d'un colon géant et de voir les différentes pathologies qui peuvent se développer.

Permanences contre le cancer

Des bénévoles de la Ligue contre le cancer tiennent des permanences au centre hospitalier de Dieppe les 1er jeudis du mois de 14 à 16h, et les 1^{er} et 3^e mercredis du mois de 10h30 à 12h. Possibilité d'entretiens individuels sur rendez-vous.

**CONTACT:
0629539272 OU
LIGUECONTRELECANER.DIEPPE@GMAIL.COM**

23 SEPTEMBRE 14H

Loto pour Romane

L'association "Aux couleurs de Romane" organise un loto salle Paul-Eluard. Nombreux lots, dont un sèche-linge, un netbook... Les bénéficiaires permettront d'aider Romane à bénéficier de soins prodigués en Belgique.

Méningite: la vaccination complète s'impose

La vaccination mise en place depuis 2006 pour enrayer l'hyperendémie d'infection invasive à méningocoques de type B: 14: P1.7,16 montre son efficacité. Sur le secteur de Dieppe, le dernier cas recensé remonte à 2010, et le nombre de cas enregistrés en Seine-Maritime a diminué de moitié depuis 2009. Cependant, la souche B14 continue de circuler. « En 2012, les quatre cas d'IIM dus à cette souche sont survenus chez des jeunes qui n'étaient pas vaccinés ou n'avaient pas reçu une vaccination complète. Seul le protocole complet protège efficacement et durablement. Il concerne les enfants et les jeunes âgés de 2 mois à 24 ans résidant, scolarisés ou en mode de garde dans les quatorze cantons de Seine-Maritime, parmi lesquels Dieppe Est et Dieppe Ouest, et quatre cantons de la Somme », insiste le docteur Benoît Cottrelle. Le chef du Pôle veille et sécurité sanitaire de la direction de la santé publique souligne que le vaccin contre le méningocoque de groupe C est recommandé et remboursé, partout en France, pour toutes les personnes âgées de 1 à 24 ans.

**PLUS D'INFOS SUR
INFO-MENINGITE.FR OU
AU 08 20 30 00 60.**

Jeux olympiques

Dorian Mortelette

pointé sur l'argent

Le rameur du CND, vice-champion olympique en deux de pointe.



© 2012 FÉDÉRATION FRANÇAISE DES SOCIÉTÉS D'AVIRON

Le 3 août, le pensionnaire du Club nautique dieppois Dorian Mortelette (à gauche sur la photo) a, en compagnie de Germain Chardin, décroché l'argent aux Jeux olympiques de Londres.

Le deux de pointe sans barreur a d'ailleurs obtenu la seule médaille de l'équipe de France d'aviron. Après 2000 m d'effort, le duo tricolore n'a été devancé que par l'invincible bateau néo-zélandais, favori de l'épreuve. Unique sportif dieppois aux J.O., le rameur de 29 ans remporte ainsi sa deuxième breloque en deux olympiades, après avoir obtenu le bronze en quatre de pointe à Pékin en 2008. Pour mémoire, Dorian Mortelette a pris sa licence au club dieppois en 2010, suite à son titre de champion du monde en quatre de pointe, partagé notamment avec Jean-Baptiste Macquet.

Pierre Leduc

« Tout a été parfait. C'était la course que l'on devait faire. Sur les premières secondes on ne réalise pas forcément et puis, voilà, on est vice-champions olympiques! »

Dorian Mortelette, CND

(source: <http://londres.franceolympique.com>)



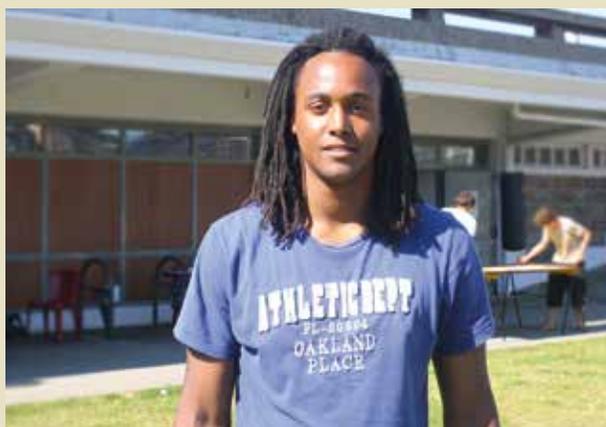
Tennis de table

Sophie Batel au top

Lors des championnats de France individuels par classement, disputés du 23 au 25 juin, Sophie Batel, seize ans, a décroché le titre dans la catégorie des moins de 1300 points. Pratiquant un jeu offensif, cette Janvalaise a découvert le tennis de table à l'âge de dix ans. En 2006, elle prend une licence au Duc tennis de table et en moins de six ans, elle participe à quatre championnats de France, en équipe et en individuel. Pour la saison 2012-2013, afin de continuer sa progression, la lycéenne scolarisée en 1^{re} S à La Providence, a décidé de rejoindre le club de Grand-Quevilly, dont l'équipe fanion féminine évolue en Pro A. L'un de ces objectifs sera de disputer le championnat de France par catégorie en moins de dix-huit ans.

Pierre Leduc

29
09/2012



Timothy N'Guessan a découvert le handball en 2002 au Dieppe UC.

Dix ans plus tard, il démarre sa deuxième saison au Chambéry Savoie Handball, vice-champion de France. Une ascension fulgurante pour ce solide joueur, 1m96 pour 95 kg, passé par Vernon. Cette saison, "Tim", international junior, devrait disputer la Ligue des champions, la compétition européenne la plus prestigieuse.



 L'exposition "Dieppe vue du ciel" sera visible à DVAH les 15 et 16 septembre.

Dieppe insolite se dévoile

Débusquer les trésors insoupçonnés des réserves, des cours intérieures ou tout simplement voir sa ville avec un regard aiguisé, tel est le programme des 19^{es} Journées européennes du Patrimoine.

« Permettre aux Dieppois de découvrir leur ville sous un angle insolite, c'est l'objectif que nous nous donnons les 15 et 16 septembre lors des Journées européennes du Patrimoine », explique Zoé Déhays, responsable de Dieppe Ville d'art et d'histoire (DVAH). La nouvelle animatrice de l'architecture et du patrimoine de la Ville de Dieppe et les acteurs culturels locaux collent au thème de cette 19^e édition: "Les trésors cachés du Patrimoine".

Ainsi, vous pourrez suivre une visite commentée du paysage, vue de l'esplanade du Château-Musée. Il sera possible de compléter sa découverte par l'exposition photographique "Dieppe vue d'en haut". Pour sa part, l'association de sauvegarde Saint-Jacques/Saint-Rémi mettra en évidence les tableaux du père Frébourg lors de visites nocturnes. Par ailleurs, la cour intérieure du Collège des Oratoriens livrera ses secrets pour la première

fois, tandis qu'une exposition dévoilera les dessous du Château-musée où seront encore visibles les ivoires asiatiques qui rejoindront le musée Guimet fin septembre. La médiathèque, quant à elle, sortira de ses réserves la donation Monart, constituée de livres d'art ainsi que des lettres de Jacques-Émile Blanche, Michel Ciry, Julien Green... Au centre Théodore-Monod, des conférences sur Jean-Ribault et le protestantisme mettront en lumière un pan de l'histoire religieuse de Dieppe. Ces Journées du Patrimoine se clôtureront par des concerts, l'un de chant choral à l'église Saint-Aubin de Neuville, l'autre de voix et d'orgue à Saint-Rémi... Alors n'hésitez pas, laissez libre cours à votre curiosité.

Marie-Hélène Moudoubou

**PROGRAMME DISPONIBLE DANS
LES STRUCTURES CULTURELLES ET
SOCIOCULTURELLES ET SUR DIEPPE.FR**

5 OCTOBRE

Concert au profit de Becquerel



Un concert de la Garde républicaine, dirigé par Sébastien Billard aura lieu le 5 octobre à 20h à la cathédrale de Rouen. Le bénéfice de ce concert ira au centre de lutte contre le cancer Henri Becquerel afin de participer à l'achat d'un appareil de diagnostic de haute technologie, le Petscan. L'entrée est de 30€.

CHÈQUE À L'ORDRE DE L'ASSOCIATION "AGIR AVEC BECQUEREL POUR LA VIE", ACCOMPAGNÉ D'UNE ENVELOPPE TIMBRÉE À VOTRE NOM POUR L'ENVOI DU BILLET, À JMJ 33, RUE CHARLES MULLER 76000 ROUEN.

À PARTIR DU 5 SEPTEMBRE
Japan hour

太陽

Relevez le challenge d'apprendre le japonais! Pendant un trimestre, découvrez les idéogrammes du pays du soleil levant. Libre et gratuit. Réservations auprès de la **Médiathèque Jean-Renoir.**

SALON

DU 5 AU 7 OCTOBRE
Dieppe BD



10^e Festival de la bande dessinée organisé par l'Association normande de BD. **Cité de la mer.**

MUSIQUE

9 SEPTEMBRE / 16H & 17H30
Concert en plein air

L'Orchestre d'Harmonie de Dieppe propose un moment musical. **Rue de la Barre ou quai Henri IV.**

16 SEPTEMBRE / 16H30
Chœurs solidaires

L'Acroche chœur de



Gruchet-St-Siméon, la Chorale du Petit caux et le Chœur St-Rémi de Dieppe donnent un concert au profit de l'Association de sauvegarde de la chapelle de Bonsecours. **Église St-Aubin de Neuville**

CAFÉ LITTÉRAIRE

20 SEPTEMBRE / 20H
L'écume des jours

Retrouvez ou découvrez l'atmosphère surréaliste des romans de Boris Vian autour de l'histoire d'amour de Chloé et Colin. **Hôtel de la Plage.**

CONFÉRENCE

15 SEPTEMBRE / 18H
Collections et collectionneurs

Pourquoi collectionner? Quel est le profil du collectionneur? Comment une collection se transforme-t-elle en don? Pourquoi donner? Philippe Monart vous invite à partager sa passion. Entrée libre et gratuite. **Médiathèque Jean-Renoir**

EXPOSITIONS

DU 8 AU 25 SEPTEMBRE
La donation de Philippe Monart

Présentation de documents précieux donnés par Philippe Monart. Cet érudit, passionné de belles-lettres et de littérature, a offert au Fonds ancien et local de Dieppe des livres d'artistes et des lettres autographes de Michel Ciry, Julien Green, J.E. Blanche, François Mauriac... **Médiathèque Jean-Renoir**

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE DE 14H À 18H

29 & 30 SEPTEMBRE / 10H-19H
Bourse échange toutes collections



L'Amicale des collectionneurs de Dieppe-Neuville organise une exposition de cartes postales, monnaies, muselets de champagne, timbres... Entrée gratuite **Salle Paul-Éluard**

6 & 7 OCTOBRE
Maquett'n'Caux

Salon de la maquette et de la miniature de collection. Démonstration de peinture et de montage, vendeurs spécialisés... **Gymnase Robert-Vain**

ENTRÉE 1,50 €.
6 OCTOBRE (14H-19H)
7 OCTOBRE (10H-18H)

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE
30 siècles d'ivoires du musée des arts asiatiques Guimet



Exposition d'objets en ivoire prêtés par le musée national des arts asiatiques Guimet de Paris, d'ivoires de la collection dieppoise et de nombreux objets d'Asie de la collection ethnographique du **Château-Musée**

5,10 € : TARIF PLEIN.
3,60 € : TARIF RÉDUIT (JEUNES DE 12 À 25 ANS INCLUS ET ÉTUDIANTS). **GRATUITÉ : -12 ANS ET DEMANDEURS D'EMPLOI.**

CIRQUE

9 ET 10 OCTOBRE
Cirque Maximum



Fauves, éléphants, clowns... retrouvez la magie du cirque. **Front de mer**

31
09/2012

DIEPPE JOURNAL DE BORD

SEPTEMBRE 2012 DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Sébastien Jumel **RÉDACTION EN CHEF** Antonio Garcia
RÉDACTION Pascal Luce, Pierre Leduc, Marie-Hélène Moudoumbou **PHOTOGRAPHIES** Erwan Lesné (sauf mention)
MAQUETTE Ludwig Malbranque, Samuel Gros **CONCEPTION GRAPHIQUE** JBA/Hélène Laforêt **IMPRESSION** Imprimerie Dieppoise **DISTRIBUTION** Sonodi, 06 09 32 28 24 **RÉDACTION** 24, rue des Maillots, 02 35 06 39 70 **RÉGIE PUBLICITAIRE** Magali Kenouze, magali.kenouze@mairie-dieppe.fr 06 07 37 06 50 / 02 35 06 61 42, **DÉPÔT LÉGAL** septembre 2012 - (09-12) ISSN 1141-460X.

mlb mutuelle



Spécial 70^{ème}
anniversaire
Votre 1^{er} mois à 1€*
Gagnez jusqu'à
1 an de cotisations*

* voir conditions en agence



Mutuelle

DIEPPE - 02 32 14 55 00

139 Grande Rue

EU - 02 35 86 22 00

126 chaussée de Picardie

partenaire



AG2R LA MONDIALE

IMPRIMERIE DIEPPOISE



*Tous travaux d'impression
offset et numérique
de la carte commerciale
au livre d'art...*

Contact : Fabienne BLOQUET - 06 24 68 05 23

11, rue Pierre-Gilles de Gennes - P.A.T. La Vatine
76130 MONT-SAINT-AIGNAN

Tél. 02 35 12 82 75 - Fax 02 35 12 82 89

f.bloquet@imp-lecerf.com

semad

DIEPPE VENTE DE LOGEMENTS À RENOVER EN VIR

DISPOSITIF FISCAL MALRAUX / DEFICIT FONCIER

Contacts :

SEMAD

www.semad-normandie.fr

aline.pichavant@semad-normandie.fr

☎ 02.35.82.13.05

SCET Patrimoine

www.scet-patrimoine.fr

fabien.hucault@scet.fr

☎ 01.55.03.32.08

